

说明书：材质双胶纸100g，成品尺寸80\*170mm

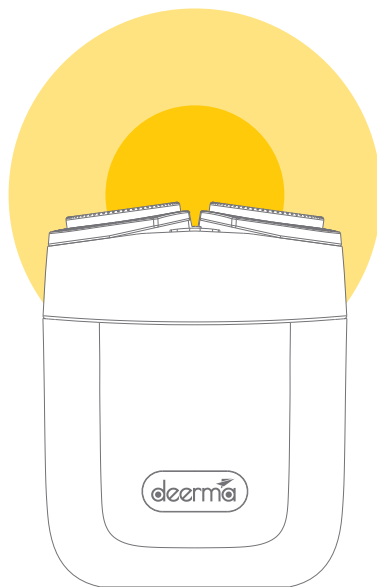
deerma

Guangdong Deerma Technology Co., Ltd.

Add: No.4-1 Longhui Road, Malong Village Committee,  
Beijiao Town, Shunde District, Foshan City, Guangdong  
Province, China

Made in China

deerma



## Deerma Electric shaver

Small and portable, ready to shave

Mini small body, convenient for business trip and travel. Floating heads for a deep shave that follows the contours of the face. Press and hold the lock for three seconds to avoid accidental contact.

DEM-TX10W

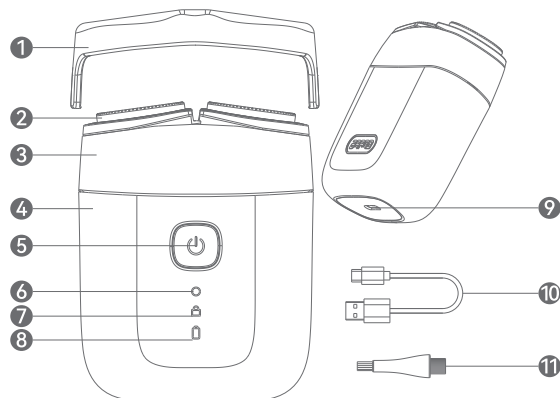
Read all instructions before using and save these instructions  
In addition, this instruction can be available on the following website:  
<http://www.deerma.com>

## Precautions

Please read these instructions carefully before use.

- Keep present instructions for future references.
  - Check that your mains voltage corresponds to that stated on the appliance.
  - Only use the appliance for domestic purposes and household or similar applications such as:
    - Staff kitchen areas, in shops, offices and other working environments;
    - By clients in hotels, motels and other residential type environments;
    - Environment type like: • Farm Houses • Bed and Breakfast.
  - Only use the appliance in the way indicated in these instructions.
  - Inform potential users of these instructions.
  - Never leave the appliance unsupervised when in use.
  - The appliance must be used only for its intended purpose. No responsibility can be taken for any possible damage caused by incorrect use or improper handling.
    - Children and persons with disabilities are not always aware of the danger posed by the use of appliances.
    - This device can be used by children aged 8 years and older and adults, with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
      - Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
    - This device is not a toy, do not leave small children or people with disabilities to play with.
      - In order to ensure your children's safety, please keep all packaging (plastic bags, boxes, polystyrene etc.) out of their reach.
    - **Caution! Do not allow small children to play with the foil!**
  - **THERE IS A DANGER OF SUFFOCATION!**
  - Never immerse the appliance in water or any other liquid for any reason whatsoever.
    - Never place it into the dishwasher.
    - Never use the appliance near hot surfaces.
    - Never use the appliance outside and always place it in a dry environment.
    - Never use accessories, which are not recommended by the producer. They could constitute a danger to the user and risk to damage the appliance.
    - Make sure the appliance has cooled down before cleaning and storing it.
    - This appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- Always place the unit on a flat surface. Ensure, also, not to cover the device and not to put anything on it.
- Incorrect operation and improper use can damage the appliance and cause injury to the user.
  - This device, designed for home use, complies with standards relating to this type of product.
    - The item is not to be used, if it has been dropped or if there are visible signs of damage.
    - This appliance is only intended for household use.
    - Regarding the instructions for cleaning, thanks to refer to the below paragraph of the manual.
    - This appliance is only intended for household use.

## Product Description



- |                         |                      |                        |
|-------------------------|----------------------|------------------------|
| 1 Protecting cover      | 2 Blade              | 3 Top Cover            |
| 4 Main Unit             | 5 Power Button       | 6 Working Indicator    |
| 7 Travel Lock Indicator | 8 Charging Indicator | 9 TYPE-C Charging Port |
| 10 USB Charging Cable   | 11 Brush             |                        |

## Technical data

Product Name: Electric Shaver	Product Model: DEM-TX10W
Operating Power: 2W	Operating Voltage: 3.7V==
Charging Current: 1A	Charging Voltage: 5V==
Waterproof Rating: IPX6	Battery Capacity: 400mAh
Packing List: Main host, manual, USB cable, cleaning brush	

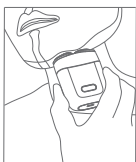
## HOW TO USE THE APPLIANCE

- The appliance can be used after charging the battery or by connecting to the mains
- Power cable should be properly connected to the socket.
- The shaver starts working after switching the switch.
- In order to turn off the appliance, the switch should be pressed again
- The appliance is equipped with an internal battery.
- In order to increase the battery life—span charging should be done in one uninterrupted cycle after full discharging
  - The low battery reminder icon in display will be red color when the left power less than 20%, and will be flashed if the left power is less than 5%.
  - Charging status is indicated by a LED display. The digital number will be grown up by each 1%. The LED display will show 100% first and turn off after several seconds when the battery is fully charged.
- After charging, the appliance should be disconnected from the mains and the power cord should be unplugged from the socket.
- When the cleaning reminder is shown in display, please clean the blade chamber as soon as possible..
- Long press the switch button for 3-5 seconds when the appliance is off, so the travel lock will be activated. And then the travel lock symbol will be shown in the display.
- Long press the switch button for 3-5 seconds when the appliance is in travel lock status, so the travel lock function will be cancelled. And then the travel lock symbol will be disappeared in the display.


## How to Use

The shaved skin may be slightly irritated for the first several days, which is normal. It is recommended to use the shaver regularly within three weeks (at least three times a week), so that the skin can adapt as soon as possible. Please shave slowly around your face.

1. Unlock the travel lock: Press and hold for three seconds, and then the travel lock indicator flashes for several times, and the shaver will be unlocked automatically. After that, just press it once to start and close the shaver. Press and hold the power button for three seconds to lock the shaver. It is convenient to travel or avoid children's misoperation that may consume the power or cause unnecessary harm.
2. Press the power button to start the shaver, and the working indicator is always on.
3. It is best to shave on a dry face, so you may shave before or after washing it for a while.
4. The neck hair can also be shaved in the same way.
5. Turn off the shaver (press the power button to turn off the shaver or press and hold it for three seconds to turn off the shaver when it is locked), and cover it with the protective cover to prevent damage to the blade and prevent dirt from entering the blade mesh.
6. Please do not shave when the blade is damaged to avoid damaging your skin.



## Charging Display

When the shaver is powered on,  is flashing, indicating that the shaver is charging.

 is always on, indicating that the shaver has been charged.

Tip: When the shaver cannot be started due to insufficient power (the charging indicator flashes), it can be directly connected to the charging cable for use. If it is not used for a long time, please fully charge it at least once every six months. The shaver can be used for about 60 minutes under full charge.

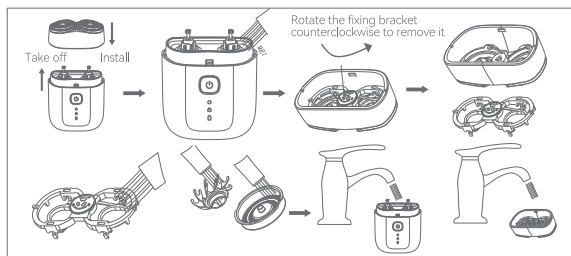
**Advice:** Replace the blade every two years to ensure the ideal shaving effect. The used or damaged blade should be replaced with our special blade.

**Maintenance:** Lubricate blade mesh with a drop of sewing machine oil after cleaning.



## Cleaning and Maintenance

1. Please turn off the shaver when cleaning.
2. Regular cleaning of the shaver can ensure better shaver effect.
3. Clean the shaving parts:
  - Clean the shaving parts once a week.
  - Clean the blade mesh every two months.
  - Use the attached brush to clean from the top first.
  - Remove the top cover and take off the shaving parts.
  - Thoroughly brush the hair bin, and reinstall the shaving parts on the shaver.
  - The product is waterproof. Remove the top cover, and rinse the hair bin and shaving parts directly with tap water. Dry them after cleaning, and reinstall them for use.
4. Clean the blade mesh
  - Remove the top cover, and rotate the fixing bracket counterclockwise to remove it.
  - Take out the blade mesh (do not exchange the blade and the mesh, otherwise it affects the shaving effect)
  - Clean the blade and the mesh with the attached brush, or rinse the blade and the mesh with tap water.
  - Reinstall the blade and the mesh into the top cover, and then reinstall them into the main unit for use.

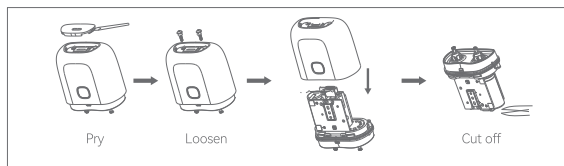


## How to Remove Battery

**Tip:** The battery used in the product is 1CR13310 3.7V rechargeable lithium battery. Before removing the battery, cut off the power supply and keep the shaver running until the battery is exhausted.

1. Pry the bottom trim with a straight screwdriver.
2. Loosen the two screws on the main unit with a cross screwdriver, and take out the internal components.
3. Use pliers or scissors to cut off the welding piece between the battery and the circuit board, and then take out the battery and handle it properly.

**Note:** Do not short circuit the positive and negative poles of the battery.



Take out

## Troubleshooting

Fault	Cause	Solution
Shaving is not effective	The blade mesh is damaged or worn	Replace the blade mesh
	Shaver is blocked by beard	Thoroughly clean the shaver
	Battery capacity is low or exhausted	Connect the charging cable for charging
Shaver does not work after power-on	Power button does not work	Return it to after-sales service department for repair
	Battery capacity is exhausted	Connect the charging cable for charging
	Circuit is faulty	Return it to after-sales service department for repair
Skin allergy appears after shaving	Skin needs to adapt to shaver in a certain period	Do not press the skin forcibly during use. Skin allergy will disappear after 2 to 3 weeks of adaptation
Charging indicator does not work	Power is not connected	Connect the charging cable for charging
	Indicator is damaged	Return it to after-sales service department for repair
	Circuit is faulty	Return it to after-sales service department for repair
Charging lasts too long	Battery life has expired	Return it to after-sales service department for repair
	Circuit is faulty	Return it to after-sales service department for repair



### CAUTION:

This appliance is waterproof. So it can be cleaned in running water directly when appliance is in power off status.

### Warning!

- Don't take the power supply out from the socket by wet hands to avoid the risk of electric shock.
- As soon as the charging is finished, take the power supply out from the power socket and take the plug out from the product.
- Please hold the plug and take it out. Don't pull the cord in order to avoid any damage for the adaptor.
- Don't charge the product more than 6 hours each time. Otherwise, the life time of battery will be reduced.

### The characteristics can change without preliminary preventing

To provide additional protection, the installation, in the electrical circuit supplying the bathroom, of residual current device (RCD) of rated residual operating current, not exceeding 30mA, is recommended. Ask your installer for advice.

NOTE: A circuit breaker is not a residual current device (RCD).

### Disposal



The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities. Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1-7: plastics / 20-22: paper and fibreboard / 80-98: composite materials.



The product and packaging materials are recyclable, dispose of it separately for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

## Меры предосторожности

Перед использованием прибора, пожалуйста, внимательно прочитайте эту инструкцию.

- Сохраните эту инструкцию для будущего пользования.
- Убедитесь в том, что напряжение питания в вашей сети соответствует указанному на устройстве.
- Данный прибор разрешается использовать только в бытовых целях, а также только следующим лицам в следующих местах:
  - Кухни для персонала, в магазинах, офисах и других рабочих помещениях;
  - Клиентам в отелях, мотелях и других гостиничных заведениях;
  - В заведениях следующего типа:
    - Жилые дома на фермах
    - Гостиницы типа «ночлег и завтрак».
- Разрешается использовать прибор только так, как это описано в настоящей инструкции.

- Проинформируйте потенциальных пользователей об этой инструкции.
- Пользуясь прибором, никогда не оставляйте его без присмотра.
- Разрешается использовать прибор только по назначению.

Производитель не несет ответственности за любой возможный ущерб, вызванный неправильным использованием или обращением с изделием.

• Дети и лица с ограниченными возможностями не всегда способны понимать опасности, связанные с использованием прибора.

• Данное устройство может использоваться детьми в возрасте 8 лет и старше, а также взрослыми с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, или с недостатком опыта и знаний, если они находятся под присмотром или проинструктированы по поводу безопасного использования устройства и понимают связанные с этим опасности.

• Выполняемые пользователем очистка и техническое обслуживание не должны выполняться детьми без присмотра взрослых.

• Это устройство – не игрушка, не позволяйте играть с ним детям и лицам с ограниченными возможностями.

• В целях обеспечения безопасности детей храните все упаковки (пластиковые пакеты, коробки, полистирол и т.д.) в недоступном для них месте.

• Внимание! Не позволяйте маленьким детям играть с фольгой!

### СУЩЕСТВУЕТ ОПАСНОСТЬ УДУШЕНИЯ!

• Ни при каких обстоятельствах не погружайте прибор в воду или любую другую жидкость.

• Никогда не помещайте прибор в посудомоечную машину.

• Никогда не используйте прибор рядом с горячими поверхностями.

• Никогда не используйте прибор на улице и всегда используйте его в сухой атмосфере.

• Никогда не используйте аксессуары, не рекомендованные производителем. Их использование может представлять опасность для пользователя и привести к повреждению прибора.

• Перед чисткой и хранением прибора убедитесь в том, что он остыл.

• Этот прибор не предназначен для управления при помощи внешнего таймера или отдельной системы дистанционного управления.

Всегда помещайте устройство на ровную поверхность. Следите также за тем, чтобы не накрывать устройство и ничего на него не класть.

• Неправильная эксплуатация и использование не по назначению могут привести к повреждению прибора и причинить вред пользователю.

• Это устройство, предназначенное для домашнего использования, соответствует стандартам, относящимся к данному типу изделий.

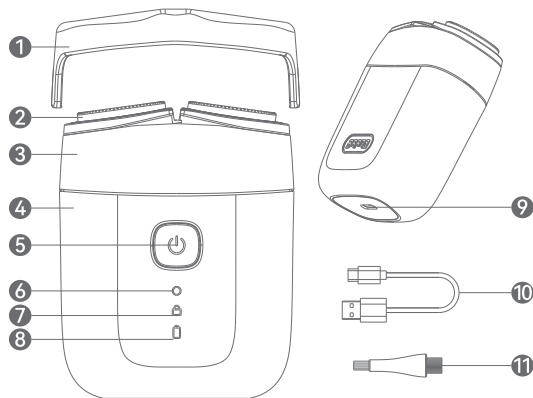
• Этот прибор нельзя использовать после того, как он упал, или если на нем имеются заметные признаки повреждения.

• Этот прибор предназначен только для бытового использования.

• Что касается инструкций по очистке, обратитесь, пожалуйста, к приведенному ниже параграфу руководства.

• Этот прибор предназначен только для бытового использования.

## Описание изделия



- |    |                                      |    |                          |   |                              |
|----|--------------------------------------|----|--------------------------|---|------------------------------|
| 1  | Защитная крышка                      | 2  | Лезвие                   | 3 | Верхняя крышка               |
| 4  | Основная часть устройства            | 5  | Кнопка включения питания | 6 | Индикатор рабочего состояния |
| 7  | Индикатор блокировки при перемещении | 8  | Индикатор зарядки        | 9 | Порт для зарядки TYPE-C      |
| 10 | Кабель USB для зарядки               | 11 | Щетка                    |   |                              |

## Технические характеристики

Название изделия: Электробритва	Модель изделия: DEM-TX10W
Мощность при работе: 2 Вт	Напряжение зарядки: 3,7 В ==
Ток зарядки: 1 А	Напряжение зарядки: 5В ==
Степень водонепроницаемости: IPX6	Емкость аккумулятора: 400 мАч
Комплектация: основное устройство, руководство пользователя, кабель USB, щетка для очистки	

## КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ПРИБОРОМ

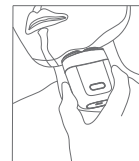
- Прибор можно использовать после зарядки аккумулятора или подключения к сети
- Кабель питания должен быть правильно подключен к розетке.
- Бритва начинает работать после включения выключателем.
- Чтобы выключить прибор, необходимо нажать выключатель еще раз.
- Прибор оснащен внутренним аккумулятором.
- Для увеличения срока службы аккумулятора устройство следует заряжать одним непрерывным циклом до полной разрядки.
- Значок напоминания о низком заряде аккумулятора на дисплее будет красного цвета, если оставшийся уровень заряда меньше 20%, и будет мигать, если оставшийся уровень заряда меньше 5%.
- Состояние зарядки отображается на светодиодном дисплее. Числовой показатель заряда будет увеличиваться каждый раз на 1%.
- Когда батарея будет полностью заряжена, светодиодный дисплей сначала покажет 100%, а потом через несколько секунд погаснет.
- После зарядки прибор необходимо отключить от сети, а шнур питания вынуть из розетки.
- Когда на дисплее отображается напоминание об очистке, как можно скорее очистите отсек для лезвий.
- Нажмите и удерживайте кнопку выключателя в течение 3–5 секунд, когда прибор выключен, чтобы активировать блокировку при перемещении. После этого на дисплее отобразится символ блокировки при перемещении.
- Нажмите и удерживайте кнопку выключателя в течение 3–5 секунд, когда прибор находится в состоянии блокировки при перемещении, чтобы отключить функцию блокировки при перемещении. После этого значок блокировки при перемещении на экране погаснет.

## Как пользоваться

В течение первых нескольких дней кожа в месте бритвы может испытывать некоторое раздражение. Это нормально. Рекомендуется использовать бритву регулярно в течение трех недель (не менее трех раз в неделю), чтобы кожа как можно быстрее адаптировалась. Процедуру бритья выполняйте медленно по всему лицу.





1. Снимите блокировку при перемещении: нажмите и удерживайте кнопку в течение трех секунд, после чего индикатор блокировки при перемещении мигнет несколько раз, и бритва автоматически разблокируется. После этого просто нажмите кнопку один раз, чтобы запустить или остановить бритву. Нажмите и удерживайте кнопку питания в течение трех секунд, чтобы заблокировать бритву. Бритва удобна в путешествиях, она защищена от неправильных действий со стороны детей, способных вызвать чрезмерное потребление энергии или случайно причинить вред.



2. Нажмите кнопку питания, чтобы запустить бритву, после чего индикатор работы всегда будет гореть.
3. Лучше всего бриться, когда ваше лицо сухое, так что рекомендуется бриться до или спустя некоторое время после принятия душа.
4. Точно таким же образом можно сбривать и волосы на шее.
5. Выключите бритву (нажмите кнопку питания, чтобы выключить бритву, или нажмите и удерживайте ее в течение трех секунд, чтобы выключить бритву, если она заблокирована) и накройте ее защитным чехлом, чтобы предотвратить повреждение лезвия и попадание грязи в сетку, защищающую лезвие.
6. Пожалуйста, не брейтесь, если лезвие повреждено, так как при этом можно повредить кожу.

## Индикация зарядки

Когда бритва включена, мигающий индикатор  указывает на то, что бритва заряжается. Если индикатор  не мигает, то это означает, что бритва заряжена.

Совет: если для запуска бритвы не хватает мощности (индикатор зарядки мигает), ее можно напрямую подключить к зарядному кабелю, что позволит ею пользоваться. Если бритва не используется в течение длительного времени, полностью заряжайте ее не реже одного раза в шесть месяцев. После полной зарядки бритвой можно пользоваться примерно 60 минут.

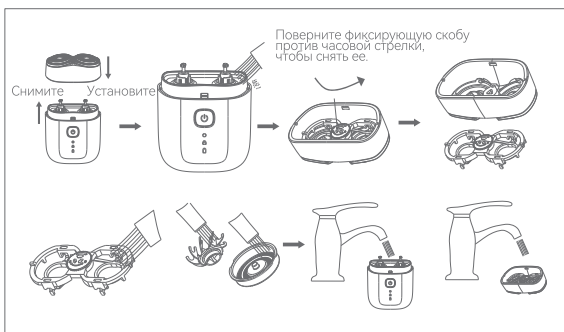
Совет: Заменяйте лезвие каждые два года, чтобы обеспечить идеальную эффективность бритья. Использованное или поврежденное лезвие следует заменить на наше специальное лезвие.

Обслуживание: после очистки смажьте сетку лезвия каплей масла для швейных машин.



## Очистка и техническое обслуживание

1. Перед очисткой, пожалуйста, выключите бритву.
2. Регулярная очистка бритвы может обеспечить более высокую эффективность бритья.
3. Очистите компоненты, используемые при бритье:
  - Очищайте компоненты, используемые при бритье, один раз в неделю.
  - Очищайте сетку лезвий каждые два месяца.
  - Сначала используйте входящую в комплект щетку для очистки сверху.
  - Снимите верхнюю крышку и снимите компоненты, используемые при бритье.
  - Тщательно почистите контейнер для волос и установите компоненты, используемые при бритье, на бритву.
  - Изделие водонепроницаемо. Снимите верхнюю крышку и промойте водонепроводной водой контейнер для волос и компоненты, используемые при бритье. После очистки высушите их и снова установите для использования.
4. Очистите сетку лезвий.
  - Снимите верхнюю крышку и поверните фиксирующую скобу против часовой стрелки, чтобы снять крышку.
  - Извлеките сетку лезвий (не меняйте лезвие и сетку, иначе это повлияет на эффект бритья).
  - Очистите лезвие и сетку входящей в комплект щеткой или промойте лезвие и сетку водонепроводной водой.
  - Снова установите лезвие и сетку на верхнюю крышку, а затем снова установите их в основное устройство.



## Как снять аккумулятор

**Совет:** В изделии используется перезаряжаемый литиевый аккумулятор 1CR13310 3,7 В. Перед извлечением аккумулятора отключите электропитание и оставьте бритву включенной, пока аккумулятор не разрядится.

1. Подцепите нижнюю накладку отверткой с ножевым лезвием.
  2. Ослабьте два винта на основном блоке при помощи крестовой отвертки и извлеките внутренние компоненты.
  3. Используйте плоскогубцы или ножницы, чтобы отрезать сварной элемент между батареей и печатной платой, затем извлеките аккумулятор и обращайтесь с ним надлежащим образом.
- Примечание. Не замыкайте накоротко положительный и отрицательный полюса аккумулятора.



## Устранение неисправностей

Неисправность	Причина	Решение
Недостаточная эффективность бритья	Сетка лезвия повреждена или изношена	Замените сетку лезвия
	Бритва заблокирована сбритыми волосами	Тщательно очистите бритву
	Емкость аккумулятора низкая или аккумулятор разряжен	Подключите бритву зарядным кабелем к источнику питания для зарядки
Бритва не работает после включения	Не работает кнопка питания	Верните бритву в отдел послепродажного обслуживания для ремонта.
	Аккумулятор разряжен	Подключите к бритве кабель для зарядки
После бритья кожа испытывает аллергические реакции	Неисправность электрического контура	Верните бритву в отдел послепродажного обслуживания для ремонта.
	Необходимо подождать, пока кожа приспособится к бритве	Не нажимайте на кожу сильно во время использования. Кожная аллергия исчезнет через 2-3 недели периода адаптации.
Индикатор зарядки не работает	Питание не подключено	Подключите зарядный кабель для зарядки устройства
	Индикатор вышел из строя	Верните бритву в отдел послепродажного обслуживания для ремонта.
	Неисправность электрического контура	Верните бритву в отдел послепродажного обслуживания для ремонта.

Устройство заряжается слишком долго	Истек срок службы аккумулятора	Верните бритву в отдел послепродажного обслуживания для ремонта.
	Неисправность электрического контура	Верните бритву в отдел послепродажного обслуживания для ремонта.



### ВНИМАНИЕ:

Этот прибор является водонепроницаемым. Таким образом, его можно мыть в проточной воде, когда прибор находится в выключенном состоянии.

### Предупреждение!

- Чтобы не получить удар электротоком, не вынимайте провод питания из розетки мокрыми руками.
- После окончания зарядки извлеките блок питания из сетевой розетки и отключите провод от изделия.
- Возьмитесь за вилку и извлеките ее. Не тяните за шнур, чтобы не повредить адаптер.
- Не заряжайте изделие более 6 часов подряд. В противном случае срок службы батареи сократится.

### Характеристики прибора могут быть изменены без предварительного уведомления

Для обеспечения дополнительной защиты рекомендуется установить в электрической цепи, питающей ванную комнату, устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным дифференциальным током срабатывания не более 30 мА. Обратитесь за советом к компании, которая устанавливает ваш прибор.

ПРИМЕЧАНИЕ. Автоматический выключатель не является устройством защитного отключения (УЗО).

### Утилизация



Упаковка полностью изготовлена из материалов, пригодных для вторичной переработки, которые вы можете утилизировать на местных предприятиях по переработке отходов. Соблюдайте маркировку упаковочных материалов для разделения отходов, которые обозначены аббревиатурами (a) и цифрами (b) со следующим значением: 1–7: пластмассы / 20–22: бумага и древесноволокнистые плиты / 80–98: композитные материалы.



Изделие и упаковочные материалы подлежат вторичной переработке, в целях более разумного обращения с отходами утилизируйте их отдельно. Логотип «Триман» используется только во Франции.



Для получения более подробной информации о том, как утилизировать изношенное изделие, обратитесь в местный орган по утилизации отходов.



Все изделия, отмеченные этим символом, относятся к отходам электрического и электронного оборудования (WEEE в соответствии с директивой 2012/19/ЕС), которые нельзя смешивать с несортированными бытовыми отходами. Вместо этого, защищая здоровье человека и окружающую среду, вам необходимо сдать отработанное оборудование в специально отведенный пункт сбора отходов электрического и электронного оборудования для утилизации, специально предусмотренный правительством или местными властями. Правильная утилизация и переработка помогут предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Для получения дополнительной информации о расположении и условиях таких пунктов сбора, пожалуйста, обратитесь к компании, выполнявшей установку, или к местным властям.

